



Proyecto
“Impactos de la Migración y Remesas
en la Economía Local de Olancho”

Octubre 2006

Diseño de Investigación
Estudios de Caso
Hogares

Tabla de Contenido

	Pág.
1. Introducción.....	3
2. Objetivos de los Estudios de Caso.....	3
2.1 Objetivo General.....	3
2.2 Objetivos Específicos.....	3
3. Diseño Metodológico.....	4
3.1 El marco de los estudios de caso.....	4
3.11 Hipótesis.....	4
3.12 Preguntas de Investigación.....	4
3.2 Elementos, consideraciones particulares.....	5
3.3 Ejes temáticos.....	5
4. Muestra al Nivel de Hogares y Criterios de Selección según el Objetivo Específico.....	6
5. Técnicas para la generación y procesamiento de la información.....	10
5.1 Técnicas Generadoras.....	10
6. Instrumentos.....	11

1. Introducción.

El presente documento tiene el fin de establecer líneas metodológicas para la aplicación y el seguimiento de los estudios de caso del proyecto “Impacto de la Emigración y la Remesa en la Economía Local de Olancho”, dichos estudios se efectuarán en Hogares y Negocios según los requerimientos de los especialistas del proyecto “Impacto de la Emigración y las Remesas en la Economía Local de Olancho”, en las áreas de economía, género y demografía. Dicho proyecto, efectuó y contempla otros métodos de investigación en los que se integran los estudios de caso (**ver anexo 3**).

Los estudios de caso responden, específicamente, al paso 4 y 5 de esta investigación, ya se efectuaron mapeos de Emigración y Remesa al nivel de municipios y al nivel de comunidades, además se aplicaron formularios en el total de negocios de las 16 comunidades elegidas para el estudio y mil cien encuestas de hogares dentro de un marco de investigación cuantitativa.

2. Objetivos de los Estudios de Caso

Los objetivos de este paso de investigación permanecen enmarcados dentro de la propuesta de proyecto, tomando en cuenta las preguntas de investigación que merecen ser abordadas al nivel de caso y aquellas que no serían contestadas de manera plena, con los pasos anteriores de la investigación.

2.1 Objetivo General

Los estudios de caso del proyecto que se efectuarán son para profundizar la investigación de manera cualitativa sobre aspectos analizados en las entrevistas participativas con los grupos focales y, en los hogares, a través de la encuesta con fines estadísticos.

2.2 Objetivos Específicos

- a) Definir el nivel de *empoderamiento* de la mujer a raíz de los cambios generados por la emigración y el acceso a remesas, tomando en cuenta la toma de decisiones en el hogar, la participación comunitaria y la salud sexual y reproductiva.
- b) Profundizar sobre los impactos de la emigración y las remesas en los hijos e hijas de emigrantes en el hogar y la comunidad, tomando en cuenta aspectos de educación, conducta, vacíos y conflictos familiares.
- c) Estudiar la conducta de los hogares con emigrantes y sin emigrante sobre el uso de la remesa, tomando en cuenta el consumo, el ahorro o la inversión, e identificando las necesidades y las expectativas de la emigración con relación a:
 - i) infraestructura, ii) consumo, iii) gastos fijos, iv) inversión productiva.

- d) Indagar las razones que impiden el envío de dinero a las familias que tienen emigrante y que no reciben remesa, así como las causas de la emigración y los compromisos adquiridos para financiar el viaje.

3. Diseño Metodológico

3.1 El marco de los estudios de caso.

Los estudios de caso de la investigación están enmarcados en la propuesta principal de proyecto y, con pequeños cambios, dentro del marco conceptual diseñado por los especialistas y la coordinación del proyecto. Por lo que, también, responden a las mismas hipótesis de trabajo:

3.11 Hipótesis*.

“Las remesas están contribuyendo muy poco al desarrollo de las economías locales del departamento de Olancho. (Análisis de las remesas productivas)”

“Las remesas se destinan más a la reproducción de la familia con efectos en sus condiciones de vida, pero con poco impacto productivo en la economía local. Son importantes en el mantenimiento de la familia y la inversión en capital humano mediante la educación y capacitación de la familia. (Análisis de las remesas familiares diferenciada por género)”.

Tomando en cuenta el diseño sugerido en la propuesta, las preguntas más relevantes a contestarse a través de los estudios de caso serían las siguientes:

3.12 Preguntas de Investigación**.

- ¿Cómo percibe y valora la familia sus condiciones de vida, en lo económico, social y familiar en el proceso de migración?
- ¿Qué tipo de inversiones y hacia qué sectores económicos están destinando los emigrantes sus remesas?
- ¿Cuáles son los resultados de la migración y remesas en la economía familiar y local?
- ¿Cómo están siendo afectadas o beneficiadas las mujeres (en lo familiar, laboral, económico, salud...)? Quiénes administran las remesas y toman las decisiones de gastos, ahorro e inversión de las mismas? (Encuesta y estudios de casos).
- ¿Cuál es destino o uso del ingreso familiar y el de las remesas (balance ingreso-gasto) en familias con y sin remesas (consumo directo y gastos del hogar)?

*** y **, ver propuesta de investigación. Los objetivos de los estudios de caso se derivan de las necesidades de los especialistas comprobar o refutar las hipótesis según las preguntas de investigación.**

En mayor o menor grado, debe profundizarse sobre los anteriores aspectos, aunque, con la información de la encuesta de hogares más la de los mapeos comunitarios, estas preguntas están siendo abordadas desde el paso 1, 2 y 3, de la investigación. Así que la “triangulación” de información se hará entre los resultados del proceso participativo, los de la boleta de hogares y los estudios de caso.

No obstante, a través de los pasos de investigación ejecutados, se han obtenido conocimientos que presionaron las preguntas de investigación, a la vez que despertaron el interés de los especialistas para “hilar fino” con relación al estudio de algunos aspectos de los hogares, los emprendimientos y los negocios. Dicho de otra forma, aunque las preguntas directas sugeridas en la propuesta de proyecto son consecuentes con la realidad temática, se necesitó establecer otra serie de preguntas -como otros grupos de estudio- para contestarlas.

Salvo las aclaraciones anteriores, el marco teórico de esta investigación esta planteado en la propuesta de proyecto, apoyado por algunos resultados preliminares a manera de marco referencial. Entonces, basados en el marco conceptual de proyecto y el marco referencial, se identificarán elementos de relevancia que deben considerarse al momento de seleccionar la muestra de familias para los estudios de caso y al momento de hacer las entrevistas en los hogares.

3.2 Elementos, consideraciones particulares del diseño de los estudios de caso.

- La unidad de análisis de los estudios de caso es el hogar tomando en cuenta:
Hogar trans fronterizo y no trans fronterizo, sea nuclear, extendido o matrifocal, estos se estudiarán con el mismo instrumento tomándose en cuenta las variables deseadas, por cada grupo y sub grupo, definido en este diseño (ver cuadro 1, pagina siguiente).
- Los grupos focales se definieron con criterios delineados por las necesidades de los especialistas y, esta muestra, se seleccionará partiendo de la base de datos del proyecto obtenida a través del paso de aplicación de boleta con fines estadísticos.
- Se efectuarán entrevistas a maestros y líderes comunitarios, con el objetivo de recabar información adicional que contextualice los estudios de caso al nivel de hogares.
- La muestra reacciona a intereses cualitativos y no cuantitativos, por lo que no se elegirá por representatividad estadística, ni por representatividad geográfica, sino por estructuración temática, dentro de la que se especificarán las necesidades numéricas para los estudios y las variables transversales que deben ser consideradas al momento de la selección, entre ellas: sexo, área rural-urbana, período de la separación.
- Aun cuando los instrumentos están diseñados para ser aplicados en el total de la muestra de hogares y negocios, según categoría, dentro de este total se establecieron 4 grupos de acuerdo a cada objetivo específico (a, b, c, d), más un grupo de control de hogares sin emigrantes y de negocios establecidos sin remesa.

3.3 Ejes temáticos.

Tomando en cuenta el uso, ahorro e inversión de las remesas, así como los impactos de la emigración, los ejes temáticos alrededor de los que se estructurarán las entrevistas, o con los que se orientarán los estudios de caso, son: i) educación, ii) salud, iii) participación, iv) empoderamiento, v) uso ahorro e inversión de la remesa.

4. Muestra al Nivel de Hogares y Criterios de Selección según el Objetivo Específico.

Cuadro 1

Nº	Grupo	Objetivo Especifico	Informante	*Instr.	Criterio de Selección	Sub. grupos según las variables a investigar.	**Variables para la <u>identificación</u> de la muestra.
1	Grupo a.	Definir el nivel de <i>empoderamiento</i> de la mujer a raíz de los cambios generados por la emigración y el acceso a remesas, tomando en cuenta la toma de decisiones en el hogar, la participación comunitaria y la salud sexual y reproductiva.	1. Jefas de Hogar. 2. Grupo de mujeres. 3. Alcaldes. 4. Lideres.	No 3 No 1 No 5 No 4	1. Las jefas de hogar se seleccionarán tomando en cuenta a mujeres jóvenes entre <u>20 y 30</u> años, y mujeres mayores entre <u>35 y 45</u> años, para identificar posibles diferencias según el ciclo de vida femenino. 2. Igual se tomará en cuenta los períodos de la emigración así que un subgrupo será el de mujeres jóvenes y mayores con un período no mayor de año y medio desde la emigración; mientras que el otro, será el de jefas de hogar, jóvenes y mayores, cuyo período de separación sea mayor a los dos años y menor de los seis. 3. La composición de los hogares tendrá un promedio de 6 miembros sin discriminación de parentesco.	Las entrevistadas del grupo a , inicialmente estarán definidas por las variables de edad, período de la separación y número de miembros por hogar. a1. Jefas de hogar, edad promedio <u>25</u> años, experimentando la emigración del cónyuge hace 1 año o 1 ½ años. a2. Jefas de hogar, edad promedio <u>40</u> años, experimentando la emigración del cónyuge hace 1 año o 1 ½ años. a3. Jefas de hogar, edad promedio <u>25</u> años, experimentando la emigración del cónyuge hace 2 ½ año o 6 años. a4. Jefas de hogar, edad promedio <u>40</u> años, experimentando la emigración del conyugue hace 2 ½ año o 6 años.	Según la boleta para fines estadísticos y, (tomando en cuenta los criterios anteriormente enumerados), los hogares serán identificados cruzando las siguientes variables: a1. Variables 33 (2 mujer), 34 (edad de 20 a 30 años). Variable 61 (1 cónyuge del emigrante). Variable 67 (4 al 11 / 2005) a2. Variables 33 (2 mujer), 34 (edad de 35 a 45 años). Variable 61 (1 cónyuge del emigrante). Variable 67 (4 al 11 / 2005) a3. Variables 33 (2 mujer), 34 (edad de 20 a 30 años). Variable 61 (1 cónyuge del emigrante). Variable 67 (11 del 2000, a 04 del 2005). a4. Variables 33 (2 mujer), 34 (edad de 35 a 45 años). Variable 61 (1 cónyuge del emigrante). Variable 67 (11 del 2000, a 04 del 2005).
2	Grupo b.	Profundizar sobre los impactos de la emigración y las remesas en los hijos e hijas de emigrantes en el hogar y la comunidad, tomando en cuenta aspectos de educación, conducta, vacíos y	1. Jefes y jefas de Hogar. 2. Grupo de parientes de emigrantes.	No 3 No 2	1. Este grupo se seleccionará tomando en cuenta aquellos hogares donde residan hijos de emigrantes bajo la responsabilidad de abuelos, madre o padre, tíos o hermanos, y otros parientes y no parientes. 2. Los períodos de separación de los hijos de emigrantes con sus padres serán tan importantes, como la edad	El grupo b, estará definido por el parentesco de las mujeres y los hombres con la persona emigrada, tomado en cuenta el parentesco con la persona a cargo de ellos, transversalmente, cada subgrupo tendrá características de período de la separación de 1 año o 1 ½ años; 2 ½ año o 6 años.	B1. Variable 69 (1 sí dejó hijos); variable 70 (7 u 8, abuelo o abuela) Variable 67 (4 al 11 / 2005) B1.1. Variable 69 (1 sí dejó hijos);

		conflictos familiares.	3. Líderes. 4. Maestros	No 4 No 6	de los niños y las niñas que estará separada por quinquenios y sexo de los hijos. Así que se definen los mismo rangos que en el caso del grupo a .	b1. Padres de emigrantes a cargo de sus nietos. b2. Esposa de emigrante a cargo de sus hijos. b3 Esposo de emigrante a cargo de sus hijos. b4. Hermano o hermana de emigrantes a cargo de sus sobrinos. b5. Otros parientes o no parientes a cargo de hijos de emigrantes.	variable 70 (7 u 8, abuelo o abuela) Variable 67 (11 del 2000, a 04 del 2005). B2. Variable 69 (1 sí dejó hijos); variable 70 (1, madre) IDEM A1,2,3,4 B3. Variable 69 (1 sí dejó hijos); variable 70 (2, padre) B4. Variable 69 (1 sí dejó hijos); variable 70 (9 hermana o hermana) B5. Variable 69 (1 si dejó hijos); variable 70 (13 otro)
3	Grupo c.	Estudiar la conducta de los hogares con emigrantes y sin emigrante sobre el uso de la remesa, tomando en cuenta el consumo, el ahorro o la inversión, e identificando las necesidades y las expectativas de la emigración con relación a: • Infraestructura. • Consumo. • Gastos fijos. • Inversión productiva.	1. Jefes y jefas de hogar.	No 3	1. Este grupo se seleccionará tomando en cuenta primero el sexo de la persona receptora de remesa y el parentesco con el emigrante. 2. Además se tomará en cuenta el período de la emigración, el sector principal del que depende el hogar.	El grupo , estará definido por el parentesco de las mujeres y los hombres con la persona emigrada, tomado en cuenta el período de la separación de 1 año o 1 ½ años; 2 ½ año o 6 años. Y, en el caso de los padres de emigrante, se tomará en cuenta también si están a cargo de nietos o no. c1. Jefas de hogar, experimentando la emigración del cónyuge hombre hace 1 año o 1 ½ años. c2. Jefas de hogar, experimentando la emigración del cónyuge hombre hace 2 ½ a 6 años. c3. Jefes de hogar, experimentando la emigración del cónyuge mujer hace 1 año o 1 ½ años. c4. Jefes de hogar, experimentando la emigración del cónyuge mujer hace 2 ½ a 6 años. c5. Padre o Madre receptores de remesa a cargo de nietos y experimentando la emigración hace 1 año o 1 ½ años. c6. Padre o Madre receptores de remesa a cargo de nietos y experimentando la emigración hace 2	C1. IDEM a1 / a2 C2. IDEM a3 / a4 C3. Variables 33 (1 hombre). Variable 61 (1 cónyuge de la emigrante). Variable 67 (4 al 11 / 2005) C4. Variables 33 (1 hombre). Variable 61 (1 cónyuge de la emigrante). Variable 67 (11 del 2000, a 04 del 2005). C5. IDEM B1. C6. IDEM B1.1

						½ a 6 años. c7. Padre o Madre receptores de remesa, experimentando la emigración del hijo o la hija hace 1 año o 1 ½ años. c8. Padre o Madre receptores de remesa, experimentando la emigración del hijo o la hija hace 1 año o 1 ½ años.	C7. 61 (2 hijo o hija). Variable 67 (4 al 11 / 2005) C8. 61 (2 hijo o hija). Variable 67 (11 del 2000, a 04 del 2005).
	Grupo d	Indagar las razones que impiden el envío de dinero a las familias que tienen emigrante y que no reciben remesa, así como las causas de la emigración y los compromisos adquiridos para financiar el viaje.	1. Jefes de hogar. 2. Lideres.	***	1. Este grupo se seleccionará tomando en cuenta jefas y jefes de hogar, de acuerdo al período de separación con el emigrante. 2. Además, se seleccionarán según el parentesco con el emigrado.	Los sub grupos familiares podrían variar según las tendencias encontradas en la boleta de hogares; así que, podría ser que el sub grupo más importante sea el de los padres de emigrantes, o el de las cónyuge de emigrantes, con hijos o sin hijos a cargo (también podría descubrirse diferencias con relación al periodo de la emigración). De manera tentativa, los sub grupos serían los siguientes. d1. Jefas de hogar, cónyuge de emigrante hombre, <u>a cargo de hijos del emigrantes</u>, experimentando la emigración hace 1 año o 1 ½ años. d2. Jefas de hogar, cónyuge de emigrante hombre, a cargo de hijos del emigrantes, experimentando la emigración hace 2 ½ a 6 años. d3. Jefe de hogar, cónyuge de emigrante mujer, a cargo de hijos de la emigrantes, experimentando la emigración hace 1 año o 1 ½ años. d4. Jefe de hogar, cónyuge de emigrante mujer, a cargo de hijos de la emigrantes, experimentando la emigración hace 2 ½ a 6 años.	

						d5. Padre o Madre de emigrante experimentando la emigración hace 1 año o 1 ½ años. d6. Padre o Madre de emigrante experimentando la emigración hace 2 ½ a 6 años.	
--	--	--	--	--	--	--	--

*** Instrumentos:** ver pagina 10 (sobre los instrumento) / Ver Anexos 1 y 2, y la descripción metodológica del proceso de mapeos comunitarios en el cuaderno de campo o el maletín metodológico.

****** ver Boleta de Hogares, utilizada en la muestra de hogares seleccionada con fines estadísticos.

******* Las preguntas para este grupo focal, o subgrupo familiar, se definirán una vez analizadas las variables de la boleta de hogares, ya que estos resultados indicaran tendencias a la vez que se responden preguntas sobre las causas de la no recepción de remesa. Además, una vez que se efectúen las primeras rondas de los estudios de caso, estos resultados indicarán que preguntas de la guía de entrevista para hogares deberían aplicarse también en este grupo.

5. Técnicas para la generación y procesamiento de la información.

Las técnicas que se utilizarán para recolectar la información, de acuerdo al grupo focal y a los pasos efectuados en el proceso comunitario de mapeos sobre emigración y remesa, son las siguientes.

5.1 Técnicas Generadoras.

- La observación.
- Entrevistas grupales (a través de preguntas generadoras y entrevistas abiertas no estructuradas).
- Las entrevistas individuales con guías de preguntas semi estructuradas.

5.11 En el caso de las entrevistas participativas, estas se efectuaron de manera paralela al proceso de mapeos comunitarios, se hicieron con la representación de hombres y mujeres de las diferentes comunidades, con el objetivo de proporcionar información para la construcción de un marco referencial dentro del que se insertarían las entrevistas a profundidad.

5.12 Las entrevistas individuales con el instrumento semi estructurado serán conducidas por el Investigador de Campo, grabadas en un aparato digital. **5.121** Mientras se efectuó la entrevista el investigador anotará percepciones y aspectos relevantes de la entrevista. Aspectos que no serán documentados por el aparato digital.

5.13 Las entrevistas irán encabezadas correctamente, tomando en cuenta todos los aspectos delineados en la Identificación y según la codificación establecida en la matriz de criterios y grupos familiares.

5.2 Procesamiento de la información.

Paso 1. La información será procesada inmediatamente después de haber realizado cada entrevista, constará de 1.1 una copia transcrita a exactitud de la entrevista grabada, esto se hará respetando el 1.2 código de cada pregunta establecido en la guía de las entrevistas según el número de instrumento aplicado. Posteriormente, cada entrevista, anotaciones por observación o percepción, formará un conjunto con 1.3 la grabación radiofónica digital.

Paso 2. Estas entrevistas serán enviadas por medio electrónico después de ser efectuadas y digitadas, una por una (con todo y su archivo).

Paso 3. Posteriormente se consolidará la información que identifica la muestra y esto servirá de base para encabezar el informe narrativo que los Investigadores harán según el número y la profundidad de las anotaciones hechas durante la entrevista (5.121).

Paso 4. Las entrevistas serán consolidadas tomando en cuenta las tendencias de las respuestas de los informantes, también los contrastes, y se utilizará un programa de PC, para acompañar cada capítulo del informe final de las entrevistas, facilitando de manera visual y conceptual las conclusiones del estudio. Coordinación.

La información recabada durante este paso de investigación servirá para explicar aspectos cualitativos de los impactos de la emigración y las remesas en la economía local de Olancho. Aspectos no cubiertos por los procesos de investigación de carácter participativo o cuantitativo anteriores, por lo que -al momento de analizar los resultados- se omitirá toda información redundante o ya analizada en otro paso de investigación, a menos que esta sea fundamental para la comprensión del análisis de los estudios de caso pertinente.

6. Instrumentos.

- a) Guía de la entrevista a jefes y jefas de hogar (**Instrumento No 3, ver anexo 1**).
- b) Guía de la entrevista para maestros y funcionarios de educación (**Instrumento No 6, ver anexo 2**).
- c) Preguntas generadoras sobre impactos de la emigración y las remesas en la comunidad (**Instrumento No 2, ver guía metodológica para la investigación**).
- d) Guía de preguntas para la entrevista participativa con representantes de género y salud (**Instrumento No 1, ver guía metodológica para la investigación**).

De acuerdo a las variables definidas para los estudios de caso de hogares, el instrumento No 3 está diseñado para ser aplicado en el total de hogares de la muestra, no abstente, de acuerdo al grupo familiar definido según los objetivos específicos de la entrevista a cada grupo, las secciones de este instrumento están elaboradas para ser analizadas según el grupo familiar hacia el que están dirigidas.

Dicho de otra forma, aunque la entrevista se efectúe en su totalidad, las secciones de mayor relevancia al momento de analizar los resultados las definirá el grupo familiar al que pertenezca la persona entrevistada, tomando en cuenta los criterios de selección según los objetivos expresados en la matriz.

Con relación al impacto de la migración y las remesas en los hijos e hijas de emigrantes, estos se estudiarán tomando en cuenta los dos principales grupos de informantes (maestros y jefes o jefas de hogar), por lo que el instrumento No 6, es complementario al No 3 según el objetivo (b) del presente estudio (ver 2.1, objetivos específicos).

ANEXO 1

Instrumento 3

Guía de Preguntas para Jefes y Jefas de Hogar.

Proyecto
 “Impacto de la Emigración y la Remesa en la Economía Local de Olancho”
 CIID / RDS-HN

Guía de los Estudios de Caso
Hogares
 Instrumento Número 3

3A. Identificación.

3A1	Cod. Grupo Familiar:		3A2	Número de Entrevista:	
-----	----------------------	--	-----	-----------------------	--

3A3	UPM:	
3A4	Nivel Comunitario:	
3A5	Fecha:	
3A6	Lugar:	
3A7	Hora de la Entrevista:	
3A8	Facilitador o Facilitadora:	
3A9	Nombre del Entrevistado:	
3A10	Sexo del Entrevistado:	
3A11	Edad:	
3A12	Estado Civil:	
3A13	Posición en el Hogar:	
3A14	Parentesco con el Emigrante:	
3A15	Nivel Familiar:	
3A16	Número Boleta de Hogar:	

3A17. Composición del hogar según cuadro de la boleta de hogares (actualizado).

3A18. Principal fuente de ingresos del hogar, cómo lo administran (narrativa).

3B. Generales.

- 3b1.** Para usted, ¿qué significa la pobreza, qué significa ser pobre?
- 3b2.** Usted qué considera, ¿su comunidad es pobre o no lo es?, ¿por qué piensa así?
- 3b3.** En este momento, según su punto de vista, ¿cuáles son las principales necesidades que tiene su comunidad?
- 3b4.** En los últimos años, ¿usted ha notado si la gente de su comunidad tiende a irse a otro país? (**En el caso afirmativo**), ¿por qué razones o causas cree que las personas deciden irse de aquí? (**En el caso negativo**), ¿por qué cree que su comunidad se diferencia de otras donde la gente sí tiende a irse?
- 3b5.** ¿Cree que la emigración puede reducir la pobreza en su comunidad? ¿Por qué piensa así?
- 3b6.** ¿Ha detectado problemas en la comunidad a causa de la emigración?, si los ha detectado, ¿qué problemas?
- 3b7.** Usted cree que la emigración debería detenerse en su comunidad, o debería de seguir ¿Por qué piensa así?
- 3b8.** ¿Qué podría hacerse para disminuir la emigración en su comunidad?
- 3b9.** ¿Quién o quines son los responsables de sacar adelante esta comunidad?, ¿por qué piensa así?
- 3b10.** En este momento, ¿cuáles son las principales necesidades que tiene su familia, específicamente las personas que habitan esta vivienda?
- 3b11.** ¿Qué necesita su familia para mejorar su situación actual?
- 3b12.** Cree que la emigración ha mejorado la situación de su familia ¿Por qué cree esto?
- 3b13.** ¿Qué piensan las personas de la comunidad de los hogares que tienen emigrante? ¿Qué ha escuchado o qué ha logrado percibir?

3C. Sobre los emigrantes.

3c1. ¿Cuántas personas de su hogar han viajado al extranjero a trabajar?

Cuadro 3c1.1

	Primer Nombre	Año	Parentesco con el entrevistado
1			
2			
3			
4			

3c2. ¿Quién fue el primero de su familia en irse?

3c3. ¿Cómo se le ocurrió irse (con quiénes habló, lo alentaron desde el extranjero, vino alguien a la casa, fue algo conversado)?

3c4. ¿Cómo hizo él o ella para irse?, con coyote, se fue solo, con amigo o familiar. Cuéntenos de eso, qué pasó, qué sintió usted mientras él o ella (ellos) viajaba(n).

3c5. Si la primera persona en irse pagó el viaje, ¿cuánto le costó y cómo consiguieron el dinero? (**¿Lograron pagar el dinero, cuánto tiempo les costó pagarlo?**), háblenos sobre eso.

3c6. ¿Usted cree que su pariente preferiría estar en el extranjero o aquí con su familia? ¿Cómo cree que se sentirá cuando regrese?

3c7. ¿Cuál era la situación de su familia antes de la emigración? ¿Por qué se fue su familiar al extranjero?

3c8. ¿A qué se dedicaba su familiar antes de irse?, ¿qué tal le iba en esa actividad?

3c9. ¿Por qué decidió irse al extranjero?

3c10. ¿Qué trabajo realiza su familiar en el extranjero, cuántas actividades efectúa para subsistir y enviar dinero, qué sabe usted sobre eso?, ¿hablan de eso?

3c11. ¿Sabe cuáles son los horarios que tiene su pariente en el extranjero?, ¿sabe cómo se transporta o dónde come? **Sabe** ¿cómo se enteró de eso? **No sabe** ¿por qué no sabe?

3c12. ¿Qué le ha contado él o ella (ellos) sobre su vida en el extranjero?, ¿qué sabe usted de lo que viven ellos allá?

3c13. Alguna otra cosa que quisiera opinar sobre su pariente en el extranjero y que no se haya conversado en esta entrevista.

3D. Estrategia, Imaginaria y Afectos.

(la imaginaria - la realidad).

3d1. ¿La decisión de emigrar fue conversada y apoyada por la familia?, háblenos sobre eso (cuánto tardaron en tomar la decisión, cómo concluyeron).

3d2. Si lo decidieron juntos, ¿qué sueños tenían?, ¿cuál fueron los sueños que se trazaron al momento de la partida?

3d3. Si no lo decidieron juntos, ¿qué sueños cree que tenía su (s) pariente (s), al momento de partir al extranjero?

3d4. ¿Han alcanzado algunos de estos sueños, cuales son las principales dificultades que enfrentaron o enfrentan para convertir en realidad sus sueños?

3d5. ¿Qué sentimientos le ha causado la ausencia de su pariente que vive en extranjero?, háblenos sobre eso (vacíos, miedos, alegría, gratitud)

3d6. ¿Cómo cree usted que se sienten los hijos, hijas, esposa (o), padre, madre, de las personas en el extranjero?

3F. Relaciones de poder dentro del hogar.

3f1. Antes de la emigración, ¿quién o quiénes eran los que tomaban las decisiones en este hogar sobre el permiso de los hijos y las hijas para estudiar, para viajar o para trabajar? Cuéntenos sobre eso.

Cuadro 3f1.1

		Háblenos sobre, ¿cómo tomaban estas decisiones?
1	Estudiar	
2	Viajar, pasear, ir a otros lugares	
3	Trabajar	
4	Cómo vestirse y como arreglarse en el caso de la niña o la joven	

3f2. ¿Después de la emigración, quién o quiénes toman las decisiones en este hogar sobre el permiso de los hijos y las hijas para estudiar, para viajar o para trabajar? Cuéntenos sobre eso.

3f3.**Cuadro 3f2.1**

		Háblenos sobre, ¿cómo <u>toman</u> estas decisiones?
1	Estudiar	
2	Viajar, pasear, ir a otros lugares	
3	Trabajar	
4	Cómo vestirse y como arreglarse en el caso de la niña o la joven	

3f4. ¿Cómo se mantiene el orden, la disciplina o el respeto en el hogar con relación al uso del tiempo, el cumplimiento de obligaciones o deberes, o sobre el uso de las remesas?

3f5. ¿Quién decide y cómo deciden invertir las remesas?, háblenos sobre esos días en que usa mas las remesas.

3f6. ¿El hecho de que su pariente haya emigrado, ha generado algún cambio sobre los hábitos en la alimentación, en los vestuarios, sobre los cortes de cabellos, la salud? Cuéntenos de eso.

Cuadro 3f5.1

		Háblenos sobre, ¿cómo <u>toman</u> estas decisiones?
1	Alimentación	
2	Vestuarios	
3	Apariencia, cortes de cabellos, maquillaje, joyas.	
4	Salud	

3f7. ¿Por qué cree usted que se han dado estos cambios, ha influido el dinero, o hay otros factores? (razones)

3G. Valoraciones de género en el hogar.

3g1. Informante.

Hombre:	1
Mujer:	2

3g2. Desde la emigración, ¿sus actividades en el hogar han cambiado?, ¿por qué y de qué manera?

3g3. ¿Sus actividades son diferentes a las actividades de las mujeres (u hombres) de hogares sin emigrante?

- 3g4.** ¿La mujer o las mujeres de este hogar tienen más responsabilidad desde que su pariente emigró, qué tipo de responsabilidades?, ¿qué provocó este cambio?
- 3g5.** ¿La mujer o las mujeres de este hogar tienen más trabajo desde que su pariente emigró?, por qué.
- 3g6.** ¿Hay más libertades o menos libertades para la mujer o las mujeres desde que su familiar se fue? Si cree que hay más **libertades**, ¿en qué cosas o cómo se manifiestan esas libertades?
- 3g7.** ¿Cómo ven los vecinos estas libertades?, qué puede decirnos sobre esto.
- 3g8.** Sobre la libertad. Si su pariente regresará ahora, ¿cree que las cosas podrían cambiar para las mujeres de este hogar, qué cosas cree que cambiarían para ellas? (libertad, poder de decisión, uso de la remesa, salud, participación comunitaria), hablemos sobre eso.
- 3g9.** Sobre los sentimientos. Si su pariente regresar ahora, ¿cree que las cosas podrían cambiar para las mujeres de este hogar, qué cosas creen que cambiarían para la mujer?, (la seguridad, el afecto, la integración de la familia).

3H. Valoraciones de género en la comunidad.

Generales.

- 3h1.** ¿Cree que, en general, el papel de la mujer en la comunidad ha cambiado debido a la emigración de hijos, hijas y cónyuges?
- 3h2.** Si ha cambiado, ¿debido a qué razones y cómo se manifiestan estos cambios?
- 3h3.** Hay diferencias entre las actividades que hacen las mujeres de hogares con emigrantes y las demás mujeres de la comunidad.

Específicas.

- 3h4.** ¿A usted le gusta o no le gusta participar en actividades comunitarias?, ¿por qué opina así?
- 3h5.** ¿Usted tiene algún cargo en una organización de la comunidad? ¿Desde cuándo?
- 3h6.** ¿Nos gustaría saber si participa en las siguientes actividades?, (llenar cuadro de actividades antes y después de la emigración).
- 3h7.** ¿Ha aumentado su nivel de decisión en las diferentes actividades comunitarias en las que se involucra?, ¿por qué razón cree esto?

3h8. ¿Qué opina su pariente en el extranjero sobre si debe o no participar en los procesos de desarrollo comunitario?

3h9. En general, ¿cree usted que la emigración ha beneficiado su participación en las actividades de la comunidad, o la ha limitado?, ¿por qué?

¿Desde que su pariente emigró, usted u otras mujeres de este hogar ha aumentado su participación en actividades comunitarias? ¿En qué actividades?

Cuadro 3h6.1

	Actividades	Se involucra en la actualidad			Se involucraba antes de la emigración		
		Nada	Poco	Mucho	Nada	Poco	Mucho
1	Reuniones de patronato						
2	Reuniones juntas de agua						
3	Reuniones de la iglesia						
4	Culto o Misa						
5	Reuniones de padre de familia						
6	Reuniones en el centro de salud						
7	Reuniones de cabildo abierto						
8	Participación convocadas por instituciones						
9	Reuniones convocadas por instituciones del estado						
10	Reuniones alrededor del tema de la mujer.						
12	Reuniones políticas.						
13	Otras:						
14							

3I. Integración familiar.

- 3i1.** ¿Cuáles son los valores o costumbres que mantienen unido a su hogar aquí y con la persona que emigró?
- 3i2.** ¿Tiene miedo de que se pierdan estos valores?, ¿por qué?
- 3i3.** ¿Qué efectos, cambios o diferencias ocasiona en su familia esta separación? (entre cónyuges, hijos e hijas, entre padres).
- 3i4.** ¿Usted tiene confianza de que su familiar va a regresar, o tiene algunos temores?, ¿por qué?
- 3i5.** ¿Conocen a alguien que haya sido abandonado por su familiar en el extranjero?, ¿qué efectos ocasionó en ellos el abandono?
- 3i6.** En este momento, ¿qué es lo peor que le podría suceder a su familia?... y después de eso, ¿qué es lo peor... por qué?
- 3i7.** Háblenos sobre los cambios buenos o malos que ha tenido su hogar por la emigración, ¿valió la pena?
- 3i8.** Qué haría igual si tuviera la oportunidad de volver en el tiempo.
- 3i9.** Qué haría diferente si tuviera la oportunidad de cambiar las cosas que han sido.

3J. Comunicación entre parientes.

- 3j1.** Háblenos del lugar a través del que se comunicación. Háblenos de cómo se siente allí, puede hablar sobre todo lo que quiere hablar.
- 3j2.** ¿Cree que la comunicación es importante entre ustedes y su pariente en el extranjero?, ¿por qué?
- 3j3.** ¿La comunicación le ha servido para planear de alguna forma su vida futura? ¿Sobre qué habla normalmente?
- 3j4.** ¿Conversa sobre el uso que le dará a la remesa con su pariente en el extranjero?, ¿de qué manera toman las decisiones?

3K. Las remesas.

- 3k1.** En el lugar que cobra su remesa, ¿ha tenido algún tipo de problemas? Si los ha tenido, ¿cómo cree que se podrían resolver estos problemas?
- 3k2.** ¿Hace gastos adicionales cuando cobra su remesa, ¿qué tipo de gastos?
- 3k3.** Antes de esta entrevista había pensado sobre los gastos adicionales que hace para cobrar la remesa, (si la respuesta es “no”), ¿por qué cree que no los había tomado en cuenta?
- 3k4.** Una vez que ha cobrado su dinero, ¿tiene problemas de seguridad?, (intentan estafarlo, asaltarlo, timarlo, otro).
- 3k5.** Cuando cobra la remesa, ¿cuáles son los primeros usos que le da y en qué lugares?
- 3k6.** *¿Por qué compra en esos lugares y no en su comunidad?
- 3k7.** *Por qué compra lo que compra, basado en qué hace esas compras, es realmente lo que necesita.
- 3k8.** ¿Piensa que, quizá, si usted comprara en la comunidad, esto generaría desarrollo o progreso?, ¿qué piensa de esto?
- 3k9.** ¿La familia tiene acceso a créditos, qué tipo de créditos? (en las pulperías, préstamos con prestamistas, préstamos con el banco, insumos agrícolas en negocios, otros).
- 3k10.** ¿Qué impactos positivos han tenido las remesas en la vida familiar?
- 3k11.** ¿Qué impactos negativos han tenido las remesas en la vida familiar?

3L. Ahorro e Inversión

- 3l1.** ¿Cree usted que con la remesa ha mejorado la situación económica de la comunidad? ¿Qué es lo más importante y qué es lo que mira que ha mejorado en la comunidad?
- 3l2.** Ustedes tienen algún ahorro del dinero que reciben de las remesas.Cuál es propósito del ahorro.
- 3l3.** Dónde tienen sus ahorros, en el banco, en la cooperativa, o lo tienen en terrenos, ganados viviendas, otros. Cómo llegaron ha esa decisión.

Sigue / Falta. Esto según los resultados de la boleta de hogares.

ANEXO 2

Instrumento 6

Guía de Preguntas para Maestros y Funcionarios de Educación.

Proyecto
Impacto de la Emigración y la Remesa en la Economía Local de Olancho
CIID / RDS-HN

Guía de los Estudios de Caso
Maestros y Funcionarios de Educación Pública
Instrumento Número 6

A. Identificación.

6A1	Número de Entrevista:	
-----	-----------------------	--

6A2	UPM:	
6A3	Nivel Comunitario:	
6A4	Fecha:	
6A5	Lugar:	
6A6	Hora de la Entrevista:	
6A7	Facilitador o Facilitadora:	
6A8	Nombre de la Escuela:	
6A9	Población Escolar:	
6A10	Número de Maestros:	
6A11	Número de Grados:	
6A12	Número de Aulas:	
6A11	Nombre del Entrevistado:	
6A13	Sexo del Entrevistado:	
6A14	Edad:	
6A15	Estado Civil:	
6A16	Profesión:	
6A17	Cargo Escolar:	
6A18	Número de Grados Atendidos:	
6A19	Número de Alumnos Atendidos:	
6A20	Jornada de Labores:	

6A21. Anexar tabla de listados de alumnos, sexo y edad.

6B. Preguntas generales.

- 6b1.** Para usted, ¿qué significa la pobreza, qué significa ser pobre?
- 6b2.** Usted qué considera, ¿su comunidad es pobre o no lo es?, ¿por qué piensa así?
- 6b3.** En este momento, según su punto de vista, ¿cuáles son las principales necesidades que tiene su comunidad?
- 6b4.** ¿Qué necesita su comunidad para mejorar?
- 6b5.** En los últimos años, ¿usted ha notado si la gente de su comunidad tiende a irse a otro país? (En el caso afirmativo), ¿por qué razones o causas cree que las personas deciden irse de aquí? (En el caso negativo), ¿por qué cree que su comunidad se diferencia de otras donde la gente sí tiende a irse?
- 6b6.** En general, pensando en las personas que sí han emigrado, ¿cuál es su opinión sobre los impactos de la emigración y las remesas en su comunidad?
- 6b7.** ¿Qué puede decirnos de los impactos o efectos de la remesa en los hogares de su comunidad?
- 6b8.** ¿Qué puede decirnos de los impactos o efectos de la emigración en los hogares de esta comunidad?
- 6b9.** Qué cree usted, ¿la emigración y las remesas benefician o perjudican a los niños y las niñas de los hogares que tienen emigrantes?, ¿por qué piensa de esta manera? (Háblenos de las cosas buenas que vienen con el dinero de la remesa y, si ha visto cosas malas por el uso de la remesa o por la falta de un pariente emigrado, también háblenos de ello).

6C. Preguntas Específicas.

- 6c1.** ¿Usted tiene algún familiar en el extranjero? (Si la respuesta es negativa, pase a la siguiente sección).
- 6c2.** Si tiene pariente en el extranjero, ¿cual es su parentesco con la persona emigrada?
- 6c3.** ¿Usted tiene hijos en edad escolar que sean hijos de una persona que resida en el extranjero? Si los tiene, háblenos de las dificultades o los beneficios, al momento de apoyar la educación sin la ayuda del padre o la madre de sus hijos.

6D. Preguntas Sobre Educación.

Ahora que ya se habló de lo anterior, hablemos sobre los niños en su escuela.

- 6d1.** ¿A esta escuela asisten hijos e hijas de personas que viven en el extranjero?, ¿muchos o pocos?
- 6d2.** ¿Ha observado diferencias entre hijos e hijas de emigrantes, e hijos e hijas de padres residentes en Honduras? Si las ha observado, ¿cuáles?
- 6d3.** Si hay diferencias, ¿cuáles cree que son las causas que provocan estas diferencias?
- 6d4.** Con relación a matricula y asistencia escolar, ¿cree que existe diferencias entre niños y niñas que vienen de hogares con emigrantes y los que vienen de hogares sin emigrantes?, háganos de eso (se matriculan más los hijos de emigrantes, asisten más o menos a clase).
- 6d5.** ¿La conducta de los niños y las niñas de hogares con emigrantes es igual a la de los niños y las niñas de hogares sin emigrantes?, háganos de eso.
- 6d6.** Con relación a respeto al maestro y las costumbres o dinámicas escolares, ¿la conducta de los niños y las niñas de hogares con emigrantes es igual a la de los niños y las niñas de hogares sin emigrantes?, háganos de eso.
- 6d7.** Háganos de la presentación y la salud de los niños y las niñas que asisten a su salón de clase.
- 6d8.** Qué puede decirnos sobre la presentación y la salud de los niños y las niñas que provienen de hogares con emigrante (cómo se manifiesta o cómo modifica esto su conducta en el salón de clase).
- 6d9.** Qué puede decirnos sobre el acceso a útiles o materiales escolares por parte de los niños y las niñas que provienen de hogares con emigrante, con relación a los niños y las niñas que provienen de hogares sin emigrantes.
- 6d10.** Con relación al cumplimiento de deberes escolares, ¿los hijos de emigrantes tienen los mismos hábitos o costumbres que los hijos de hogares sin emigrantes? Si opina que hay diferencias, ¿por qué cree que esto pasa?
- 6d11.** Si ha observado mayor acceso a útiles o materiales escolares entre hijos e hijas de emigrantes, ¿cree que esto realmente mejora su aprendizaje?

- 6d12.** ¿Ha observado si los niños y las niñas con padre o madre emigrante tienen mayores dificultades con relación al aprendizaje?, háganos de eso.
- 6d13.** Si cree que tienen mayores dificultades con relación al aprendizaje, cuéntenos ¿Qué tipo de dificultades ha visto y por qué cree que esto pasa?
- 6d14.** Si cree que los hijos y las hijas de emigrantes tienen mayores dificultades con relación a aprendizaje o la conducta, ¿usted ha logrado percibir si estas dificultades son mayores cuando emigra la madre o cuando emigra el padre?, ¿o cree que es igual sin diferenciar quién de los dos ha viajado al extranjero?
- 6d15.** Ahora bien, si usted ha observado problemas entre (o con) los hijos de emigrantes, ¿cree que esto está relacionado con el parentesco de los niños y las niñas y la persona que los cuida?, por qué opina así (¿**Es igual cuando los cuida los abuelos, los hermanos, los tíos u otras personas parientes o no parientes?**).
- 6d16.** Con relación a repitencia escolar, ¿cree que esta se da en menor o mayor grado entre hijos e hijas de emigrantes, comparándolos con los niños y las niñas de hogares sin emigrantes? ¿Por qué opina así?
- 6d17.** Relacionado al tema de educación o asistencia social ¿Qué cree que debería hacerse para apoyar a los hijos e hijas de emigrantes que asisten a esta escuela?
- 6d18.** Relacionado al tema de educación o asistencia social ¿Qué cree que debería hacerse para apoyar a los niños y las niñas –en general- que asisten a esta escuela?
- 6d19.** ¿Tiene alguna observación o algo que agregar, que considere relevante con relación a este tema y que no se le haya preguntado hasta el momento?

Agregar estadísticas escolares disponibles.

ANEXO 3

Antecedente de la Investigación
Impacto de la Emigración y las Remesas en la
Economía Local de Olancho.

Antecedente de Investigación.

Impacto de la Emigración y las Remesas en la Economía Local de Olancho.

Entre los pasos de investigación del proyecto se contempló primero el mapeo de emigración y remesa al nivel municipal, del que se desligaron los barrios y colonias, aldeas y caseríos, comunidades seleccionadas como unidad primaria de muestreo, también, comunidades sujetas al estudio cualitativo por medio de reuniones para la investigación con técnicas participativas.

Vale mencionar que el proyecto contempló diferentes métodos de aproximación con el grupo meta, diseñándose el abordaje con relación al tema, primero al nivel municipal, luego al nivel comunitario y por último al nivel de hogares. Por ello, el trabajo de abordaje regional o Inter municipal, inició en las alcaldías contando con el apoyo de las autoridades locales y con el de los representantes de las diferentes comunidades del municipio; generando información sobre las comunidades, además de otros contenidos de interés para la investigación, visualizados desde una perspectiva integral de municipio.

Entre el proceso de mapeo municipal (MM) y el de los mapeos en las comunidades (MC), se obtuvo la información necesaria para diseñar el marco muestral de la primer unidad de investigación (UPM), dentro del que se eligieron 16 comunidades representativas, entre barrios y colonias, aldeas y caseríos, de los cuatro municipios focalizados por la investigación.

La investigación cualitativa y cuantitativa se fusionó respetando los principios operativos y científicos de cada área, a la vez que se articulaban los mecanismos de obtención de información basados en una plataforma humana estructurada por medio de reuniones y conversaciones con líderes y representantes de los diferentes sectores, y con la creación de un grupo de encuestadores locales.

Posteriormente, cada una de estas comunidades (UPM) fue abordada para la ejecución del Paso 2 de la investigación, los mapeos comunitarios, donde se seleccionó como sujeto de estudio “el hogar” con y sin emigrantes, receptores o no receptores de remesa; al mismo tiempo, se relevó la información necesaria para el diseño del marco de la Unidad Secundaria de Muestreo (USM), o sea los hogares que serán seleccionados para la aplicación de la encuesta de hogares del proyecto y que, posteriormente, integrarán el grupo de control con el que se efectuará los estudios de caso. Con esto, de manera paralela, se ejecutó el tercer y cuarto paso de la investigación.

El resultado de la aplicación de los diferentes pasos metodológicos dio como resultado una primera aproximación con el fenómeno de la emigración y la remesa al nivel comunitario, basado en los conocimientos locales y las experiencias de informantes claves. No obstante, dicha información será reforzada a través del estudio de hogares,

utilizando la boleta (en el marco estadístico) y las entrevistas no estructuradas para los estudios de caso del proyecto.

Con mayores o menores variaciones metodológicas, esta descripción de proceso antecede el estudio de los hogares a través de entrevistas semi estructuradas, con lo que se recabará información cualitativa para explicar *cómo* o *por qué* se identifican ciertas tendencias en los hogares dentro de la cobertura de proyecto.